

**61730/21** ✓BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERSCHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 juni 2017

7 juin 2017

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, teneinde de controle op tussenhandel te verbeteren

(ingediend door de heer Veli Yüksel)

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente, afin d'améliorer le contrôle des activités de courtage

(déposée par M. Veli Yüksel)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel voorziet een verbeterde controle op de tussenhandel in wapens. De belangrijkste wijzigingen zijn de volgende:

— *bepalen dat de vergunning, die voortaan "algemene erkenning" wordt genoemd, voor een hernieuwbare duur van 5 jaar wordt afgeleverd;*

— *de houder van de algemene erkenning verplichten om zesmaandelijks een gedetailleerd activiteitenverslag over te maken. Op die manier kunnen de veiligheids- en inspectiediensten een controle uitoefenen op de individuele transacties;*

— *bepalen dat de regering jaarlijks verslag uitbrengt aan de Kamer over de evolutie van de handelingen met strategische goederen.*

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi prévoit un renforcement du contrôle du courtage en armes. Les modifications les plus importantes sont les suivantes:

— *la licence, qui s'appellera désormais "agrément général", sera délivrée pour une durée renouvelable de 5 ans;*

— *le titulaire de l'agrément général aura l'obligation de transmettre semestriellement un rapport d'activités détaillé. De cette manière, les services de sécurité et d'inspection pourront exercer un contrôle sur les transactions individuelles;*

— *le gouvernement devra faire annuellement rapport à la Chambre des représentants sur l'évolution des opérations avec des marchandises stratégiques.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel beoogt een efficiëntere controle in te voeren op personen die bepaalde transacties uitvoeren met strategische goederen (wapens, munitie of speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie) of die hierbij als tussenpersoon optreden, en waarbij de goederen niet over het Belgische grondgebied komen. Bij het uitwerken van de nieuwe bepalingen werd rekening gehouden met de opmerkingen die werden geuit door experts tijdens de hoorzittingen omtrent wetsvoorstel nr. 54-1748 in de tijdelijke commissie terrorismebestrijding.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Het is wenselijk om komaf te maken met de onduidelijke strekking van artikel 10 van de wet van 5 augustus 1991.

Ingevolge artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 4° van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, is "[d]e in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie, en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie evenals van producten en technologieën voor tweemaal gebruik (...)" geregionaliseerd.

Sindsdien hebben zowel het Vlaams Gewest, het Waals Gewest als het Brussels Hoofdstedelijk Gewest decreten resp. ordonnances aangenomen die de in-, uit- en doorvoer van deze strategische goederen regelen. Dit betekent concreet dat voor de in-, uit- en doorvoer van strategische goederen, naar, vanuit of via ons land, steeds een vergunning is vereist op grond van de Gewestelijke regelgeving.

Om geen overlappingen te hebben, waarbij voor eenzelfde handeling zowel een federale als een gewestelijke vergunning vereist is, kan de regeling van de federale overheid zich dan ook beperken tot de transacties tussen derde landen, waarbij de goederen niet op het Belgische grondgebied komen.

Met het oog op die vaststelling, dient het toepassingsgebied van artikel 10 van de wet van 5 augustus 1991 enerzijds dan ook in die zin te worden beperkt. Onder meer werden de woorden "ongeacht de herkomst

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à instaurer un contrôle plus efficace des personnes qui effectuent certaines transactions portant sur des marchandises stratégiques (armes, munitions et matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente) ou qui agissent dans ce cadre en tant qu'intermédiaires, et lors desquelles les marchandises ne transitent pas par le territoire belge. Lors de l'élaboration des nouvelles dispositions, il a été tenu compte des observations formulées par des experts durant les auditions relatives à la proposition de loi n° 54-1748 dans la commission temporaire "Terrorisme".

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Il est souhaitable de ne pas laisser subsister le message ambigu de l'article 10 de la loi du 5 août 1991.

Selon l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 1^{er}, 4°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, "l'importation, l'exportation et le transit d'armes, de munitions, et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente ainsi que des produits et des technologies à double usage" sont régionalisées.

Depuis, tant la Région flamande et la Région wallonne que la Région de Bruxelles-Capitale ont adopté respectivement des décrets et ordonnances qui régissent l'importation, l'exportation et le transit de ces marchandises stratégiques. Cela signifie concrètement que, pour l'importation, l'exportation et le transit, vers, à partir de ou via notre pays, une licence est toujours requise sur base de la réglementation régionale.

Aussi, pour qu'il n'y ait pas de chevauchements du fait qu'une même opération nécessite à la fois une licence fédérale et une licence régionale, la réglementation de l'autorité fédérale peut se limiter aux transactions avec de pays tiers, dans le cadre desquelles les marchandises n'entrent pas sur le territoire belge.

En vue de cette constatation, le champ d'application de l'article 10 de la loi du 5 août 1991 doit, d'une part, être également limité dans ce sens. Les mots "quelle que soit la provenance ou la destination des biens et

en de bestemming van de goederen en ongeacht of zij op het Belgische grondgebied komen" en het loutere "voorhanden hebben" van de goederen, opgeheven.

Anderzijds dient het toepassingsgebied te worden verruimd om ook de invoer en de doorvoer te betreffen (exclusief tussen derde landen), zodat alle fysieke transacties van strategische goederen gedekt zijn.

Ook de definitie van "tussenpersoon" moet worden aangepast om aan te sluiten bij de nieuwe formulering van artikel 10, § 1, eerste lid.

De wijzigingen aan het derde lid van artikel 10, dat vernummerd werd tot paragraaf 2, bestaan er ten eerste in de term "algemene erkenning" te hanteren. Die sluit beter aan bij de doelstelling ervan, zijnde het uitvoeren van een moraliteitscontrole op de persoon van de verzoeker. De huidige term "vergunning" laat echter uitschijnen dat de individuele transacties aan voorafgaande controle worden onderworpen, wat niet het geval is. De nieuwe term "algemene erkenning" sluit evenwel niet uit dat, op uitdrukkelijke vraag van de verzoeker, deze erkenning wordt beperkt tot welbepaalde transacties, met desgevallende een kortere termijn.

Ook wordt voorzien dat de verzoeker van een machtiging een gemotiveerde en schriftelijke aanvraag tot de minister van Justitie moet richten. In die aanvraag kan hij bv. specificeren of hij de machtiging wenst te verkrijgen voor een of meerdere specifieke transacties of niet.

Verder wordt de voorwaarde opgeheven een waarborg te moeten storten alvorens de algemene erkenning kan worden verleend. Het doel van deze waarborg is, luidens de huidige wet, het verzekeren van "de correcte uitvoering van de betrokken operatie en de naleving van de wettelijke bepalingen terzake" (art. 10, derde lid, 3° van de wet van 5 augustus 1991). Niettemin valt de meerwaarde van deze verplichte waarborg te betwijfelen. Integendeel vormt ze een administratieve en financiële belemmering die tussenpersonen niet aanspoort om in een legaal kader te opereren. Voorliggend wetsvoorstel voorziet voldoende alternatieve controlemechanismen die een evident nut vertonen:

- invoering van een zesmaandelijks activiteitenverslag die een controle *a posteriori* toelaat;
- beperking van de algemene erkenning in de tijd;
- uitbreiding van de strafsancities naar valse verklaringen en verplichte verbeurdverklaring.

indépendamment du fait que ceux-ci entrent ou non sur le territoire belge" et "posséder" simplement les biens ont notamment été supprimés.

D'autre part, le champ d'application doit être élargi afin de viser également l'importation et le transit (exclusivement entre pays tiers), de sorte que toutes les transactions physiques de marchandises stratégiques soient couvertes.

Une adaptation de la définition d' "intermédiaire" s'impose également afin qu'elle soit compatible avec la nouvelle formulation de l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Les modifications de l'article 10, alinéa 3, qui a été renuméroté en paragraphe 2, consistent en premier lieu à utiliser les termes "agrément général". Ceux-ci reflètent mieux leur objectif, à savoir l'exercice d'un contrôle des modalités dans le chef du demandeur. Le terme actuel "licence" laisse toutefois entendre que les transactions individuelles sont soumises à un contrôle préalable, ce qui n'est pas le cas. Les nouveaux termes "agrément général" n'excluent cependant pas que, à la demande expresse du demandeur, cet agrément soit limité à des transactions bien déterminées, avec une période plus courte le cas échéant.

Il est également prévu que le demandeur d'un agrément doit adresser une demande motivée et écrite au ministre de la Justice. Il peut par exemple y spécifier s'il souhaite obtenir l'agrément pour une ou plusieurs transactions spécifiques ou non.

La condition qui prévoyait le versement d'une caution pour pouvoir obtenir un agrément général est par ailleurs supprimée. Cette caution a pour but, selon les termes de la loi actuelle, de garantir "l'exécution correcte de l'opération en question et le respect des dispositions légales en la matière" (art. 10, alinéa 3, 3°, de la loi du 5 août 1991). Il est cependant permis de douter de l'utilité de cette caution, qui constitue plutôt un obstacle administratif et financier et qui n'est donc pas de nature à inciter les courtiers à exercer leur activité dans un cadre légal. La présente proposition de loi prévoit suffisamment de mécanismes de contrôle alternatifs dont l'utilité paraît plus évidente:

- instauration d'un rapport d'activité semestriel permettant l'exercice d'un contrôle *a posteriori*;
- limitation dans le temps de l'agrément général;
- extension des sanctions pénales en cas de fausses déclarations et saisie obligatoire.

Overeenkomstig de nieuwe paragraaf 3, wordt de algemene erkenning voortaan afgeleverd voor een beperkte duur van vijf jaar. Indien de betrokkene een verlenging vraagt, kan die slechts worden toegestaan na een nieuwe afweging door de minister van Justitie van de toekenningsvoorwaarden.

Paragraaf 4 bepaalt dat de houder van een algemene erkenning de minister om de zes maanden een activiteitenverslag moet bezorgen met een gedetailleerd overzicht van al zijn handelingen met strategische goederen die onder het toepassingsgebied van de erkenning vallen. Dit laat de minister toe om de bevoegde veiligheids- en inspectiediensten te gelasten met een controle op de transacties.

Indien daartoe aanleiding bestaat, kan de minister op grond van paragraaf 5 de algemene erkenning wijzigen (nieuw), beperken, schorsen of intrekken.

Als gevolg van de opheffing van de verplichte waarborg (zie toelichting hoger), moet de verwijzing naar deze waarborg worden geschrapt.

Aangezien huidig wetsvoorstel de geldingsduur van de algemene erkenning beperkt tot vijf jaar, is het niet langer opportuun om een grond tot wijziging, beperking, schorsing of intrekking van de erkenning te voorzien in geval de betrokkene er gedurende meer dan een jaar geen gebruik van heeft gemaakt. Daarom wordt voorgesteld punt 3° van paragraaf 5 op te heffen.

Artikel 3

In artikel 12 worden twee leden ingevoegd die geïnspireerd zijn op artikel 23 van de wapenwet (wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens).

Het nieuwe tweede lid van artikel 12 bestraft het afleggen en gebruik maken van bewust geuite onjuiste verklaringen.

Het nieuwe derde lid van artikel 12 verduidelijkt dat de bijzondere verbeurdverklaring wordt uitgesproken overeenkomstig artikel 42 van het Strafwetboek.

Artikel 4

Artikel 17, dat de verplichting tot jaarlijkse rapportering aan het Parlement inhoudt, moet worden aangepast aan de gedeeltelijke bevoegdheidsoverdracht van handelingen met strategische goederen naar de Gewesten, aangezien de federale overheid voor die aangelegenheden

Conformément au nouveau paragraphe 3, l'agrément général sera dorénavant délivré pour une durée limitée de cinq ans. Si l'intéressé demande une prolongation, celle-ci ne pourra être accordée qu'après un nouvel examen des conditions d'octroi par le ministre de la Justice.

Le paragraphe 4 dispose que le titulaire de l'agrément général doit transmettre un rapport d'activités tous les six mois au ministre de la Justice avec un relevé détaillé de toutes ses opérations avec des marchandises stratégiques qui relèvent du champ d'application de l'agrément. Ceci permet au ministre de charger les services de sécurité et de renseignement compétents d'effectuer un contrôle des transactions.

S'il y a lieu, le ministre peut modifier (nouveau), limiter, suspendre ou retirer l'agrément général sur la base du § 5.

Eu égard à la suppression de la caution obligatoire (voir plus haut dans les développements), il s'indique de supprimer toute référence à cette caution.

Étant donné que la présente proposition de loi limite à cinq ans la durée de l'agrément général, il n'est plus opportun de prévoir une limitation, une suspension ou un retrait de l'agrément lorsque l'intéressé n'en a pas fait usage pendant plus d'un an. C'est pourquoi il est proposé d'abroger le point 3° du § 5.

Article 3

A l'article 12 sont insérés deux alinéas qui sont inspirés par l'article 23 de la loi sur les armes (loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes).

Le nouvel alinéa 2 de l'article 12 sanctionne le fait de faire et de faire usage de déclarations sciemment inexactes.

Le nouvel alinéa 3 de l'article 12 précise que la confiscation spéciale sera prononcée conformément à l'article 42 du Code pénal.

Article 4

L'article 17, qui comporte l'obligation de remettre annuellement un rapport au Parlement, doit être adapté au transfert partiel de la compétence sur les opérations avec des marchandises stratégiques aux Régions, étant donné que l'autorité fédérale n'exerce plus de

geen bevoegdheid meer uitoefent en daarover dan ook niet kan rapporteren aan het Parlement.

Artikel 5

Artikel 5 voorziet de inwerkingtreding van huidige wet op 1 mei 2018. Deze termijn moet de Koning toelaten de nodige aanpassingen van de bestaande uitvoeringsbepalingen voor te bereiden.

De Koning kan een vroegere inwerkingtreding bepalen.

Veli YÜKSEL (CD&V)

compétence sur ces matières et qu'elle ne doit dès lors pas remettre de rapport au Parlement.

Article 5

L'article 5 prévoit que la présente loi entre en vigueur le 1^{er} mai 2018. Ce délai doit permettre au Roi de préparer les modifications nécessaires des dispositions d'exécution existantes.

Le Roi peut avancer la date d'entrée en vigueur.

WETSVOORSTEL**HOOFDSTUK 1****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie

Art. 2

In artikel 10 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Geen Belg of in België verblijvende of handel drijvende vreemdeling mag, tegen een vergoeding of om niet, wapens, munitie of speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie verhandelen, uitvoeren naar, invoeren uit, doorvoeren of leveren van een derde land naar een ander derde land, waarbij de goederen niet op het Belgische grondgebied komen, of hierbij als tussenpersoon optreden, zonder houder te zijn van een door de minister van Justitie uitgereikte algemene erkenning.”;

2° in het tweede lid, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1, tweede lid, zal vormen, worden de woorden “het verhandelen, de uitvoer of de levering in het buitenland of het met dat doel voorhanden hebben van wapens, munitie of speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, ongeacht de herkomst en de bestemming van de goederen en ongeacht of zij op het Belgische grondgebied komen” vervangen door de woorden “een activiteit zoals bedoeld in het eerste lid”;

PROPOSITION DE LOI**CHAPITRE 1^{ER}****Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente

Art. 2

Dans l'article 10 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente, modifié en dernier lieu par la loi du 26 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Aucun belge ni étranger résidant ou commerçant en Belgique ne peut, contre rémunération ou gratuitement, négocier, exporter, importer, faire transiter ou livrer, des armes, des munitions ou du matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre ou de la technologie y afférente, d'un pays tiers vers un autre pays tiers sans que les marchandises n'entrent sur le territoire belge, ni intervenir comme intermédiaire dans ces opérations, sans posséder à cet effet un agrément général délivré par le ministre de la Justice.”;

2° dans l'alinéa 2, dont le texte existant devient le § 1^{er}, alinéa 2, les mots “la négociation, l'exportation ou la livraison à l'étranger, ou la possession à cette fin, d'armes, de munitions ou de matériel devant servir spécialement (à un usage militaire ou de maintien de l'ordre) ou de technologie y afférente, quelle que soit la provenance ou la destination de ces biens et indépendamment du fait qu'ils entrent ou non sur le territoire belge,” sont remplacés par les mots “une activité visée à l'alinéa 1^{er},”

3° in het derde lid, waarvan de bestaande tekst paragraaf 2, eerste lid, zal vormen, wordt het woord "vergunning" vervangen door de woorden "algemene erkenning", worden de woorden "op gemotiveerde en schriftelijke aanvraag van de verzoeker" ingevoegd tussen de woorden "alleen uitreiken" en de woorden "op de wijze en tegen een retributie bepaald door de Koning", en wordt punt 3° opgeheven;

4° tussen het derde en het vierde lid, waarvan de bestaande teksten respectievelijk paragrafen twee en vijf zullen vormen, worden een derde en vierde paragraaf ingevoegd, luidende:

"§ 3. De algemene erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar vanaf de datum van de verzending ervan aan de betrokkene. Op uitdrukkelijke vraag van de betrokkene kan ze worden beperkt tot een nader omschreven handeling, met desgevallend een kortere geldigheidsduur.

Op uitdrukkelijke en schriftelijke vraag van de betrokkene kan de algemene erkenning worden hernieuwd overeenkomstig het vorige lid, indien nog steeds is voldaan aan de voorwaarden vermeld in paragraaf 2.

§ 4. De betrokkene bezorgt de minister van Justitie zesmaandelijks een activiteitenverslag. Die kennisgeving bevat, voor elke in paragraaf 1 bedoelde handeling die de betrokkene heeft gesteld, de soort en de hoeveelheid van de betrokken goederen, de herkomst en de bestemmingen ervan, de herkomst van de voor de handeling aangewende financiële middelen, alsook de door de Koning bepaalde bijkomende gegevens."

5° in het vierde lid, waarvan de bestaande tekst paragraaf 5 zal vormen, wordt het woord "vergunning" vervangen door de woorden "algemene erkenning", worden de woorden "wijzigen," ingevoegd tussen de woorden "bij gemotiveerde beslissing" en het woord "beperken", worden de woorden "en de waarborg in beslag laten nemen" opgeheven, en wordt het punt 3° opgeheven.

Art. 3

In artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 maart 2003, worden tussen het eerste en het tweede lid, dat het vierde lid zal worden, twee leden ingevoegd, luidende:

"Met dezelfde straffen worden gestraft zij die wetens onjuiste verklaringen hebben afgelegd, hetzij via het in artikel 10, paragraaf 4, bedoelde activiteitenverslag, hetzij om de vergunningen of algemene machtigingen bedoeld bij deze wet of bij de besluiten tot uitvoering

3° dans l'alinéa 3, dont le texte existant devient le § 2, alinéa 1^{er}, les mots "la licence" sont remplacés par les mots "l'agrément général", les mots "sur demande motivée et écrite du requérant et" sont insérés entre les mots "l'agrément général," et les mots "selon les modalités et moyennant la rétribution fixées par le Roi", et le 3° est abrogé;

4° entre l'alinéa 3 et l'alinéa 4, dont les textes existants deviennent respectivement les § § 2 et 5, sont insérés les § § 3 et 4, rédigés comme suit:

"§ 3. L'agrément général est délivré pour une période de cinq ans à compter de la date de son envoi à l'intéressé. Sur demande motivée de l'intéressé, il peut être limité à une opération spécifiée avec, le cas échéant, une durée de validité plus courte.

À la demande explicite et écrite de l'intéressé, l'agrément général peut être renouvelé conformément à l'alinéa précédent, si les conditions mentionnées au paragraphe 2 sont toujours remplies.

§ 4. Semestriellement, l'intéressé transmet un rapport d'activités au ministre de la Justice. Cette notification comprend, pour toute opération visée au paragraphe 1^{er}, accomplie par l'intéressé, le type et la quantité des marchandises concernées, l'origine et les destinataires de celles-ci, l'origine des moyens financiers utilisés pour l'opération ainsi que les données complémentaires fixées par le Roi."

5° dans l'alinéa 4, dont le texte existant devient le § 5, les mots "la licence" sont remplacés par les mots "l'agrément général", le mot "modifier," est inséré entre les mots "par le Roi," et le mot "limiter," les mots "et faire saisir la caution" sont abrogés et le 3° est abrogé.

Art. 3

Dans l'article 12 de la même loi, modifié par la loi du 25 mars 2003, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 4:

"Seront punis des mêmes peines ceux qui, sciemment, auront fait des déclarations inexactes, soit par le biais du rapport d'activités visé à l'article 10, paragraphe 4, soit en vue d'obtenir les licences ou les agréments généraux visés par la présente loi ou les arrêtés pris

ervan te verkrijgen, alsook de personen die van deze verklaringen gebruik maken.

Onverminderd de toepassing van artikel 43^{quater} van het Strafwetboek wordt de verbeurdverklaring uitgesproken overeenkomstig artikel 42 van het Strafwetboek.”

Art. 4

In artikel 17 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “brengt ieder jaar verslag uit aan de federale Wetgevende Kamers” vervangen door de woorden “bezorgt de Kamer van volksvertegenwoordigers jaarlijks een verslag”;

2° het tweede lid, eerste streepje, wordt vervangen door “— de evolutie van de handelingen bedoeld in artikel 10, paragraaf 1;”;

3° in het tweede lid worden het tweede en het derde streepje opgeheven;

4° het derde tot en met het zesde lid worden opgeheven.

HOOFDSTUK 3

Inwerkingtreding

Art. 5

Deze wet treedt in werking op 1 mei 2018.

De Koning kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

2 juni 2017

Veli YÜKSEL (CD&V)

pour son exécution, ainsi que ceux qui auront fait usage de ces déclarations.

Sans préjudice de l'application de l'article 43^{quater} du Code pénal, la confiscation est prononcée conformément à l'article 42 du Code pénal.”

Art. 4

À l'article 17 de la même loi, inséré par la loi du 26 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots “remet annuellement aux Chambres législatives fédérales un rapport” sont remplacés par les mots “transmet, chaque année, un rapport à la Chambre des représentants”;

2° l'alinéa 2, premier tiret, est remplacé par “— l'évolution des opérations visées à l'article 10, paragraphe 1^{er}”;

3° dans l'alinéa 2, les deuxième et troisième tirets sont abrogés;

4° les alinéas 3 à 6 sont abrogés;

CHAPITRE 3

Entrée en vigueur

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} mai 2018.

Le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1^{er}.

2 juin 2017

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2017

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van
5 augustus 1991 betreffende de in-, uit-
en doorvoer van en de bestrijding van
illegale handel in wapens, munitie en
speciaal voor militair gebruik of voor
ordehandhaving dienstig materieel en
daaraan verbonden technologie, teneinde
de controle op tussenhandel te verbeteren

AMENDEMENT

Zie:

Doc 54 **2510/ (2016/2017):**
001: Wetsvoorstel van de heer Yüksel.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juin 2017

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 5 août 1991 relative à
l'importation, à l'exportation, au transit et à
la lutte contre le trafic d'armes, de munitions
et de matériel devant servir spécialement à un
usage militaire ou de maintien de l'ordre et
de la technologie y afférente, afin d'améliorer
le contrôle des activités de courtage

AMENDEMENT

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

22 -06- 2017

RAAD VAN STATE
WETGEVING

Voir:

Doc 54 **2510/ (2016/2017):**
001: Proposition de loi de M. Yüksel.

6555

Nr. 1 VAN DE HEER PIVIN c.s.

Art. 2

Een 2°/1 invoegen, luidende:

"2/1. Het tweede lid, waarvan de bestaande tekst § 1, tweede lid, wordt, wordt aangevuld met een derde en een vierde lid, luidende:

"In afwijking van het eerste lid moeten de personen die een in het eerste lid bedoelde activiteit uitoefenen onder het gezag, de leiding en het toezicht van een overeenkomstig dit artikel erkende persoon en op de plaats waar hij is gevestigd, echter niet worden erkend.

In afwijking van het eerste lid moeten, onverminderd de toepassing van § 4, de beëdigde ambtenaren die het diplomatiek statuut genieten en wier opdracht bestaat in de economische, diplomatieke of militaire vertegenwoordiging van België in het buitenland, tijdens de uitoefening van hun functies evenmin worden erkend."

VERANTWOORDING

In het kader van dit wetsvoorstel menen wij, om praktische redenen, dat de beëdigde ambtenaren wier opdracht bestaat in de economische, diplomatieke of militaire vertegenwoordiging van België in het buitenland, geen algemene erkenning moeten aanvragen zolang ze binnen de krijtlijnen van de uitoefening van hun officiële functies blijven. Ze zijn er wel toe gehouden halfjaarlijks een activiteitenverslag over te zenden aan de minister van Justitie.

Om diezelfde redenen achten wij het wenselijk dat de personen die een in het eerste lid bedoelde activiteit uitoefenen onder het gezag, de leiding en het toezicht van een erkende persoon, niet moeten worden erkend. Het betreft

Nr. 1 DE M. PIVIN ET CONSORTS

Art. 2

Insérer un 2°/1, rédigé comme suit:

"2/1. L'alinéa 2, dont le texte existant devient le § 1^{er}, alinéa 2, est complété par les alinéas 3 et 4, rédigés comme suit:

"Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les personnes exerçant une activité visée à l'alinéa 1^{er} sous l'autorité, la direction et la surveillance d'une personne agréée conformément à cet article et au lieu où elle est établie ne doivent toutefois pas être agréées.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, sans préjudice de l'application du § 4, les agents publics assermentés qui bénéficient du statut diplomatique et dont la mission est la représentation économique, diplomatique ou militaire de la Belgique à l'étranger, dans l'exercice de leurs fonctions, ne doivent non plus être agréées."

JUSTIFICATION

Dans le cadre de la présente proposition de loi, nous estimons, pour des raisons pratiques, que les agents publics assermentés dont la mission est la représentation économique, diplomatique ou militaire de la Belgique à l'étranger, tant qu'ils demeurent dans l'exercice de leurs fonctions officielles, ne doivent pas demander agrément général. Toutefois ils sont tenus de transmettre semestriellement un rapport d'activités au ministre de la Justice.

Pour les mêmes raisons, nous souhaitons également que les personnes exerçant une activité visée à l'alinéa 1^{er}, sous l'autorité, la direction et la surveillance d'une personne agréée ne doivent pas être agréées. Il s'agit par exemple des

bijvoorbeeld Belgen of buitenlanders die door middel van een arbeidsovereenkomst of een contract inzake exclusieve vertegenwoordiging in dienst zijn van een Belgisch privébedrijf dat activiteiten uitoefent als bedoeld in het eerste lid. Het komt in dat geval het bedrijf zelf toe een erkenning aan te vragen bij de minister van Justitie.

personnes belges ou étrangères engagées dans un contrat de travail ou de représentation exclusive pour une firme privée belge exerçant des activités visées à l'alinéa 1^{er}. Dans ce cas, c'est à la société elle-même qu'il incombe de solliciter un agrément auprès du ministre de la Justice.

Philippe PIVIN (MR)
Dirk JANSSENS (Open Vld)
Veli YÜKSEL (CD&V)
Peter BUYSROGGE (N-VA)